

Cahier spécial immobilier

- C.A.G. Inc.
- Léonard Gagnon Inc.
- Immeubles Inter Cité
- Immeubles et Placements J.A.
- Immeubles GLMC
- Trust Général du Canada
- Trust Royal
- La Caisse d'Établissement du Bas St-Laurent

Subvention de 12 500\$ à la municipalité de Biencourt, comté de Rimouski

La municipalité de Biencourt, dans le comté de Rimouski, recevra une subvention de 12 500\$ pour la réalisation de son projet d'aménagement d'un terrain récréatif et sportif.

Cet aménagement faisant l'objet d'une subvention de 12 500\$ dans le cadre du programme d'aide financière à l'implantation d'équipements récréatifs du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, vient d'être reconnu admissible au programme d'amélioration des équipements communautaires du ministère des Affaires municipales en vertu d'une entente Canada-Québec.

Cette nouvelle a été rendue publique aujourd'hui par le ministre des Affaires municipales du Québec, monsieur Jacques Léonard et son homologue fédéral, monsieur Paul Cosgrove, responsable de la S.C.H.L.

Monsieur Léonard a fait remarquer que cette subvention faisait suite à la recommandation de son collègue, le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Ce programme a été mis sur pied pour favoriser l'amélioration de la qualité de la vie dans nos municipalités et vient appuyer financièrement les projets d'équipements communautaires générateurs d'emploi.

Programme des activités de la Semaine des Postes



Du 25 au 31 mai, c'est la semaine des gens de la Poste. Participons!

Des activités ont été organisées, en voici la liste:

- Visites des installations postales de Rimouski: du lundi 25 mai au vendredi 29 mai, visite pour les élèves de la Neigette le dimanche 31 mai, visite pour la population rimouskoise de 13h00 à 16h00

Les visites seront agrémentées de projections de films.

- Un kiosque d'information sur les services offerts par la Poste sera érigé au centre commercial "La Grande Place". Des employés de la poste seront là pour répondre à vos questions et vous remettre de la documentation, jeudi le 28 mai et vendredi le 29 mai de 13h00 à 21h00 et samedi le 30 mai de 10h00 à 17h00.

- Les élèves de la Neigette ont été invités à participer à la Semaine des gens de la Poste en réalisant un dessin ayant comme thème la Poste, ces dessins seront exposés au Bureau de Poste du 25 mai au 31 mai.

- Les employés pourront fraterniser en participant à diverses activités sportives: tournoi de golf au club de golf "Les Saules", tournoi de quilles au "Palais des Quilles" et une partie de balle-molle.

Le Comité des Gens de la Poste

La bonne transaction... au bon moment!



328 Lecompte, Pointe-au-Père. Bungalow, construction 5 ans, terrain 10,000 p.c. Prix: \$41,000.00.



534 des Jonquilles, Pte-au-Père. Demi-duplex, libre immédiatement. Hypothèque 10%.



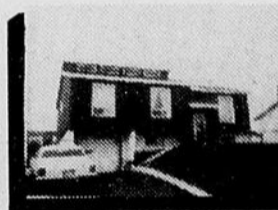
312 St-Urbain, Ste-Odile. Bungalow, lave-vaisselle inclus. Foyer. Faites une offre.



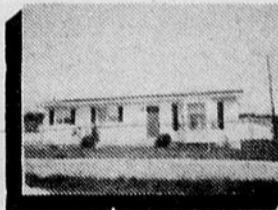
451 Richelieu, Pointe-au-Père. Style ranch avec garage, sous-sol aménagé avec foyer.



326 Place Leduc, Pointe-au-Père. Bungalow 26'x40', tout brique. Prix intéressant.



681, 3ième rue, Rimouski-Est. Bungalow split, style moderne, foyer, sous-sol aménagé.



461, Chemin du Roy, Pointe-au-Père. Bungalow 24'x42', terrain 80'x100', sous-sol aménagé.



583, des Jonquilles, Pointe-au-Père. Demi-duplex, hypothèque 11 1/4%. Libre 1er juillet.



118 Normandie, St-Pie X. Bungalow, terrain aménagé.



508, Eudore Couture, St-Pie X. Bungalow, entrée split, terrain 8,000 pi. ca.



488 Casault, St-Pie X. Demi-duplex, libre 1er juillet.



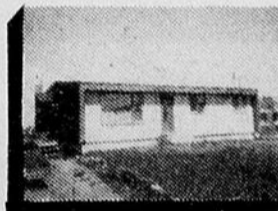
686 4ième Rue, Rimouski-Est. Bungalow entrée split. Terrain 11,000 p.c.



268, des Eboulis, Ste-Odile. Bungalow, construction 1 an.



217 des Tilleuls, Sacré-Coeur, Rimouski. Bungalow, sous-sol aménagé. Foyer.



338 du Bourgeois, Ste-Agnès, Rimouski. Bungalow, sous-sol aménagé. Hypothèque 10%, échéance août 1983.



542 Tessier, Rimouski. Cottage, terrain 21,000 p.c.



218 Rousseau, Sacré-Coeur, Rimouski. Bungalow tout brique avec garage. Terrain 9,400 p.c.



1030 Boul. St-Germain ouest, Sacré-Coeur. Chalet, habitable à l'année. Prix réduit.



302 rue Panet, Rimouski. Cottage 1 1/2 étage. Bien situé.



617 1ère rue, Rimouski-Est. Bungalow, terrain 7,000 pi. ca., revenu (2 logements au sous-sol).



205 et 207 Notre-Dame Ouest, Rimouski. Maison à revenus, 10 chambres meublées.



231 et 233 St-René, Rimouski. 2 logements.



Ste-Blandine, cottage 1 1/2 étage. Terrain 40,000 pi. ca. Prix intéressant.



416 et 418 Boul. Jessop, Rimouski. Maison 2 logements, terrain commercial, bien située.

Hôtel-motel, 244 unités, à Matane. Chiffre d'affaires très intéressant.

Associé à
A.E. LePAGE
Service de mutations d'un océan à l'autre

- | | |
|--------------------------------------|----------|
| Gilles Belzile, président | 723-7998 |
| René Lepage, directeur des ventes | 724-9309 |
| Ludger Côté, agent immobilier | 723-6399 |
| Raymond D'Amours, agent immobilier | 723-2543 |
| Ben Ouellet, agent immobilier | 722-4486 |
| Michel Allard, agent immobilier | 723-0205 |
| Jeannette Duchesne, agent immobilier | 723-5480 |
| Claude Perreault, agent immobilier | 724-9403 |

JN inc.
courtier
immeubles et placements

429 est, St-Germain, Rimouski
"La clef immobilière de l'Est du Québec."
Gilles Belzile, président
724-2447



NOUS SOMMES MEMBRES 
SERVICE DE RELOCALISATION A TRAVERS LE CANADA.

Deux courtiers sous un même toit, pour mieux vous servir.

Leonard Gagnon INC
 Courtier

722-4646 143 St-Germain Ouest, Rimouski 724-7550



218 rue Ladrère, Rimouski. Magnifique cottage, 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain complètes, cuisine, salle à diner, salon. Construction et isolation de qualité supérieure, grand terrain très bien aménagé.



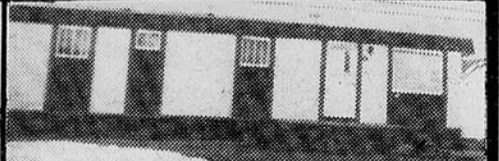
Boul. Ste-Anne, Pointe-au-Père, bungalow de style québécois, 4 chambres, foyer, terrain bien aménagé. S.T.A.



Place Le Villageois, maison mobile 14'x70', incluant 3 chambres. Prix intéressant.



Sacré-Coeur, 221 rue Rousseau, 26'x42', sous-sol entièrement aménagé, chauffage à l'électricité, terrain 90'x90', pelouse et petits arbres. Remise.



Bic, à l'entrée est, au 22 rue des Cèdres, Prince Caravane 14'x62', 3 chambres, terrain 85'x100' inclus dans la vente. Installation permanente, tous les services municipaux. Remise. Faites une offre.



Ste-Odile, cottage 28x42, 7 chambres, entrée indépendante au sous-sol, galerie en fer forgé.



Rue des Gais, bungalow 24x40, 3 chambres, rue paisible. Hypothèque intéressante.



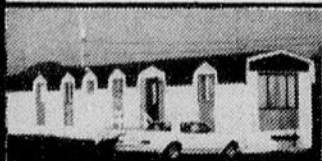
Rimouski, rue Ste-Odile. Commerce d'excavation et de terrassement.



Ste-Blandine, rang 1 ouest. 29'x45', sous-sol entièrement aménagé, foyer dans le salon et un au sous-sol, salle de séjour. Extérieur brique et pierre naturelle. Grand terrain.



Ste-Odile, Place Jaha, au 392 R.R. no 2, construction récente, style ranch, chauffage à l'électricité. Cheminée au sous-sol. Terrain 22,000 pi. ca., boisé. Très belle vue et environnement très bien.



Camping Lavoie, Rivière-Haté, maison mobile 14'x68', entièrement meublée. Le terrain peut être acheté pour une somme de \$3,000.00.



Lac Pointu, site enchanteur, joli chalet meublé, cabane avec bateau et moteur. Un endroit idéal pour la détente.



Trois-Pistoles, coin Richard et 132, bâtisse commerciale 30'x44', 2 planchers. Très bien située. Construction de qualité et belle apparence. Idéale pour restaurant avec service de livraison tel que Pizzeria, ou autres spécialités.



222 rue St-Robert, angle Michaud, maison unifamiliale. Terrain 171'x50', arbres fruitiers. Pelouse.



252 rue Evêché ouest. Maison unifamiliale, terrain pelouse. Occupation immédiate.



Rue du Portage, Ste-Odile, jolie maison neuve, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur. Grand terrain. Hypothèque 13 1/4%.



Rimouski, rue Tessier. Cottage 1 1/2 étage, 2 logements, extérieur renové.



Rue Forest, Pointe-au-Père. Bungalow 1980, 25.6'x33'. 2 chambres, salle de bain, salon, cuisine, sous-sol entièrement fini.



364, 366 Boul. Jessop. Immeuble commercial.

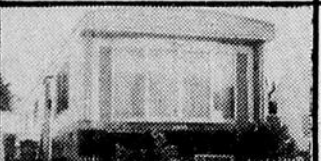
CHALET Ste-Luce, 183 route du Fleuve, chalet habitable à l'année. Livraison immédiate.



Au centre-ville, 113 est, rue St-Germain.



Boul. St-Germain ouest, Rimouski. Grand bungalow 45.8'x37.9', 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain, garage. Terrain aménagé. Belle occasion.



Sacré-Coeur, No 28, Camping Lavoie. Maison mobile 64'x12', 3 chambres, laveuse et sècheuse, poêle et frigidaire inclus. Terrain loué.



Route 232, près de Rimouski, atelier et entrepôt pour petite manufacture, entrée électrique, 5 500 p.c. À vendre ou à louer.



315, 317 rue Ste-Cécile.



322, 324 rue St-Robert.



Au centre-ville, 102 rue Lavoie.



Coin St-Germain et Cathédrale, immeuble à revenus, pourrait être démolit et remplacé par édifice à prestige, bureaux de commerces. Site stratégique, le plus beau coin de rue de Rimouski.



Rue des Alouettes, maison neuve, 5 1/2 pièces, peinture et couleur des couvre-planchers à discuter.



Rue du Portage, magnifique maison style moderne, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. Hypothèque 13 1/4%.



St-Pie X, 479 rue Saucier.



Pointe-au-Père, 785 Boul. Ste-Anne.



Sacré-Coeur, 667 Boul. St-Germain.

TERRAINS
Boul. du Sommet est 40,000 pi. ca. environ, solage 32'x37', aménagé, avec arbres, pelouse. **Prix révisé**

Pointe-au-Père, route 132. 16,000 pi. ca., partiellement boisé.

Ste-Blandine, route 232. Terrains pour maisons mobiles et bungalows.

Coin Léonidas. 2ième Rue. 200,000 pi. ca., zone industrielle.

Val-Neigette (Domaine Bois Charmant). Terrain adjacent au club de golf.

COMMERCES

Commerce en pleine expansion. Excellente occasion, revenus intéressants, s'opère avec un personnel très limité, situé dans un centre d'achat.

Commerce détaillant et grossiste Lignes spécialisées, succursales à Rimouski et à Rivière-du-Loup, occasion unique, situé au centre-ville.

Salon de coiffure hommes et femmes. Rimouski, dans un centre commercial.

Commerce de lingerie pour dames. Bien établi, dans la région de Rimouski. Revenus très intéressants.

Dans la région de Rimouski. Manufacture de portes et châssis. Chiffre d'affaires intéressant, commerce pouvant prendre de l'expansion.

Rimouski Quincaillerie située centre-ville.

Rimouski Equipements de paysagistes, nom déjà connu. AUBAINE.

LOCATION

Rue Lausanne Entrepôt 41'x61', à louer, finition extérieure acier émaillé, porte 13'x10', plancher béton armé.

Route 232, près de Rimouski.

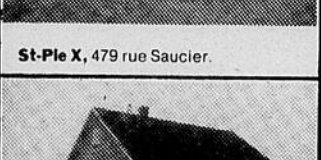
Atelier et entrepôt pour petite manufacture, entrée électrique, 5,500 pi. ca., à vendre ou à louer.

Situés centre-ville, Rimouski.

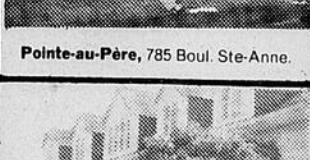
Locaux commerciaux pour bureaux ou magasins.

TERRE

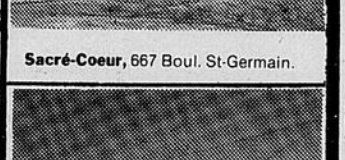
Terre 285 arpents, en culture et en boisée près de Rimouski.



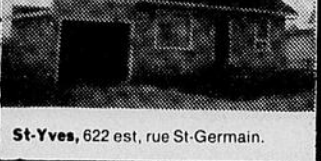
St-Yves, 622 est, rue St-Germain.



Bic, route 132 à la Rivière-Haté. Maison centenaire.



Ste-Flavie ouest, motel chez Gaby, cabines, dépanneur avec résidence.



Trois-Pistoles, rue Jean Rioux, conviendrait pour petit commerce.



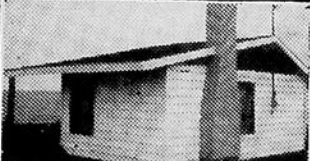
Ste-Flavie ouest, route 132 au 58, chalet-maison habitable à l'année.



Ste-Flavie ouest, route 132, au 212, chalet-maison, habitable à l'année.



Sacré-Coeur, 889 rue de la Plage.



Sacré-Coeur, 895 rue de la Plage.



St-Mathieu, près du lac et des pentes de ski.

Jean-Louis Ruest 723-2603

Damien Boulanger 723-1760

Jean-Paul Lapointe 724-6779

Jacques Mercier 723-2139

722-4646 Service téléphonique 7 jours par semaine 724-7550



Inter-Cité

135 des Gouverneurs, Rimouski - 722-7695



GARANTIE "P.E.C."
Pointe-au-Père. Place des Lilas, 4 chambres à coucher, 4 côtés en briques, chauffage électrique. Impeccable. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



Rang Beauséjour. Maison centenaire rénovée, 9 1/2 pièces, remise, terrain 30,000 p.c. env. C'est à voir. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



Ste-Odile. Vue sur la rivière, bungalow 42'x26', 3 chambres à coucher, hypothèque 11 1/4%, terrain aménagé. Belle occasion. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.



Pointe-au-Père, rue des Jonquilles, 26'x36', entrée split, armoires chêne, sous-sol fini, terrain 8,650 p.c. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



Ste-Agnès Nord. 29'7'x32', 2 logements dont un 4 1/2 pièces et un 5 1/2 pièces. Prix intéressant. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



PRIX RÉVISÉ
Nazareth. À proximité des écoles, bungalow, 3 chambres à coucher, pièces spacieuses, terrain 6,325 p.c., bien aménagé, asphalté. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.



S.I.A.
Val-Neigette. Près des pentes de ski et du golf, maison mobile, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, remise, terrain boisé. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.



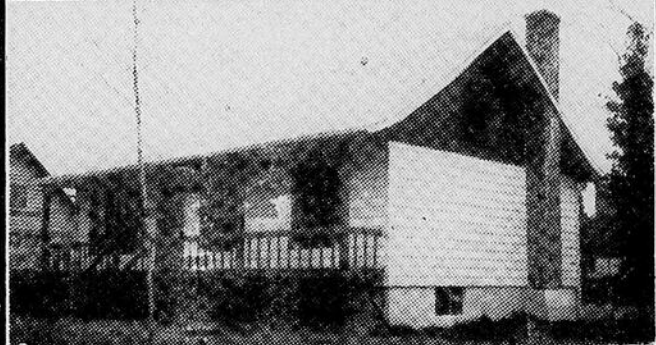
GARANTIE "P.E.C." S.I.A.
Rue Hupé. 48x22, salon 12x22, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, garage, autobus scolaire pour le secondaire. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



Pointe-au-Père. Split level neuf, garantie 5 ans, très joli. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



St-Narcisse. Cottage 27x28 avec garage, très beau terrain paysagé. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



Pointe-au-Père. Maison canadienne, 3 chambres, sous-sol quasi-fini. Prix intéressant. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



GARANTIE "P.E.C." OUVERTE AUX VISITEURS
Dimanche 31 mai 1981, de 13h30 à 16h00
233, rue des Hêtres, Rimouski.
AUBAINE I Hypothèque 13 1/2%, jumelé 1979, chauffage électrique, garage, terrain aménagé. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.



GARANTIE "P.E.C."
Sacré-Coeur. Superbe résidence, extérieur briques et cèdre, 2 foyers, planchers chêne et céramique, terrain de 50,000 p.c. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



S.I.A.
Rue des Passereaux. bungalow en construction, 3 chambres à coucher, isolation supérieure, hypothèque 13 1/4%. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.



GARANTIE "P.E.C."
Bungalow 30.8'x24.4', sur 36,000 p.c. de terrain boisé, garage 14'x22'. Prix intéressant. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



GARANTIE "P.E.C."
Sacré-Coeur. Secteur tranquille, entrée split, intérieur coquet, 4 chambres à coucher, c'est à voir. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.



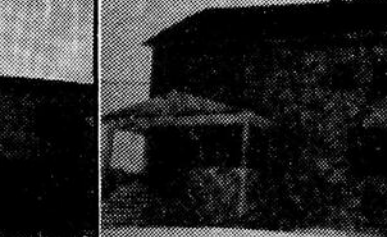
S.I.A. GARANTIE "P.E.C."
St-Pie X, bungalow impeccable, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, terrain bien aménagé. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



Pointe-au-Père, cottage 26x29, très joli, environ 37,500 p.c. de terrain, \$33,500.00. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



Pointe-au-Père. Bungalow avec entrepôt contenant chambre froide, sur le bord de la mer, très grand terrain. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



Bic. Ferme avec grande maison 2 étages, grange 40'x90', machinerie. Nicole Drapeau, 723-1373. 722-7695.



Bic. Maison de campagne 26'x23', 4 chambres à coucher, chauffage électrique, terrain 10,000 p.c. environ, garage. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



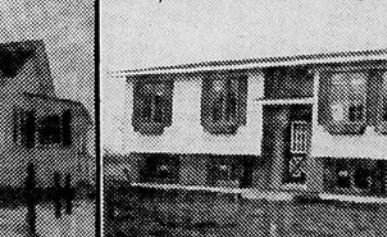
St-Gabriel. Maison de campagne de 8 1/2 pièces, grand terrain 300'x120', 3 milles du village, très beau site, sur route asphaltée. Daniel Plante, 798-4275. 722-7695.



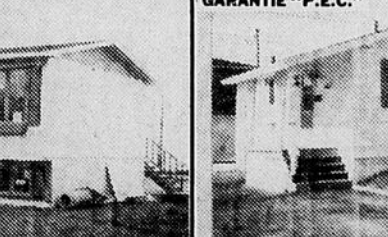
St-Valérien. Bungalow 30'x32', terrain 15,000 p.c., chauffage électrique, rue Principale. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



GARANTIE "P.E.C."
Pointe-au-Père, vue sur le fleuve, neuf, 3 chambres à coucher, armoires en chêne. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



GARANTIE "P.E.C."
Centre-ville. Maison impeccable, 3 chambres, chauffage électrique, foyer au sous-sol, fini avec goût. C'EST À VOIR. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.



GARANTIE "P.E.C."
St-Robert. Rue Dubé, bungalow 42'x28', 4 chambres à coucher, sortie extérieur au sous-sol, terrain bien aménagé. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.



PRIX RÉVISÉ
St-Robert. Rue Dubé, bungalow 42'x28', 4 chambres à coucher, sortie extérieur au sous-sol, terrain bien aménagé. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.

URGENT BESOIN DE BUNGALOWS
DANS ST-PIE X ET PTE-AU-PÈRE. . .
722-7695

trans-action

SERVICE TÉLÉPHONIQUE
7 JOURS PAR SEMAINE
24 HEURES PAR JOUR

SERVICES IMMOBILIERS INC.

724-6325

140 St-Germain ouest

RIMOUSKI, P.Q. — G5L 4B5

Un groupe de courtiers indépendants à travers la province de Québec.

 Résidences 316 St-Urbain.	 Résidences 46 Camping Lavoie, Rivière-Hâtée.	 Résidences 55, 10e Rue, St-Pie X.	 Résidences VENDU 121 rue Blanchette, St-Anaclet.	 Propriétés à revenus 351 Doucet, 5 logements.	 Propriétés à revenus VENDU 273 St-René, St-Robert, 2 logements.	 Commerces Rimouski Dépanneur, centre-ville. Bonne rentabilité. Dépanneur attendant à une résidence, bon chiffre d'affaires, établi depuis 10 ans. Bar avec salle de danse et résidence, région Mont-Joli. Hôtel, comprenant bar, salon, salle de réception, salle de danse, chambres. Garage avec équipement complet. Bon chiffre d'affaires, région Rimouski. RENSEIGNEMENTS AU BUREAU SEULEMENT
 Rang 8 est, St-Marcellin.	 1499 du Phare, Pte-au-Père.	 588 des Rapides, Ste-Odile.	 Chalet sur club Camp Pinet.	 315 Père Nouvel Sud, 2 logements.	 398 et 400 2ième Rue ouest. Mont-Joli 11 logements 1467 Si-rois, bonne rentabilité. 12 logements, 1487 Si-rois, bonne rentabilité.	LOCATION Place Sears 1155, 1450 et 5000 p.c., rez-de-chaussée. Occupation: magasin ou bureau, libre immédiatement. Plaza Mon Toit 576 p.c., rez-de-chaussée, 644 St-Germain O., Rimouski, occupation: magasin, bureau. Libre immédiatement. Ste-Blandine, 3 1/2, rez-de-chaussée, semi-meublé, chauffé, éclairé, \$205.00, libre 1er juillet.
 46 Route du Fleuve Est, Ste-Luce.	 32 Chemin de la mer ouest, St-Fabien.	 655 des Buissons, Pte-au-Père.	À VOIR  35, 7ième Avenue, St-Fabien.	 7, rue St-Valérien, Bic.	Terrains Centre-ville Rimouski Terrain commercial de 62,000 p.c., vacant. Sacré-Coeur Résidentiel, angle Lauzier et des Pruches, 17 terrains. Sacré-Coeur 100,000 p.c., boul. St-Germain, vue sur le fleuve. Pointe-au-Père Terrain résidentiel boisé. Pointe-au-Père 150 pi x 250 pi, bord du fleuve, vue magnifique. Boul. des Prés est (3e rang), 100'x300'. Mont-Joli Résidentiel et commercial, entrée nord-est de la ville. Ste-Odile Terre à bois 34 arpents, accès facile, prix intéressant. Val-Neigette Pour chalets, résidentiels, terrains boisés. Route 232 Terrain 150' x 200' Rang 2 Est, Ste-Blandine. 40 arpents, majeure partie boisée. Rang 4 Ouest, 30,000 p.c., boisé, avec garage, puits et fosse septique. Rang St-Léon Paroisse Ste-Odile. 7 terrains boisés, 20,000 p.c. chacun. Beauséjour, 54,000 p.c., magnifique vue sur le fleuve.	
 194 Lauzier, Sacré-Coeur.	PRIX RÉVISÉ \$38,500.  164 rue Léonard, Ste-Agnès.	 80 Doucet, Mont-Joli.	 39 de Touraine, St-Pie X.	 3 logements, 43, 7e Avenue, St-Fabien. Matane 18 logements, 515 Grand-Pré, cat. 31-32. 23 logements, 495 Grand-Pré, cat 31-32. 4 logements, 510 Général Vanier, cat. 31-32. Rimouski 23 logements, centre-ville, construction récente.	SERVICE PROVINCIAL Confiez-nous votre mandat, il sera diffusé à travers la province par nos 300 agents vendeurs qui représentent Trans-Action.	
 468 Cathédrale, St-Pie X.	COTTAGE PIERRE DES CHAMPS, finition intérieure bois naturel.  Maison mobile à déplacer.	FAITES UNE OFFRE.  Chemin St-Léon, Lac Linda.	PRIX RÉVISÉ  Rang 5 Est, St-Narcisse.	 587 des Rapides, Ste-Odile.	SERVICE NATIONAL membre au Canada de  un service national de transfert groupant plus de 90 courtiers membres dans 220 villes réparties entre Vancouver et Halifax.	
 641 Louis David, Sacré-Coeur.	 180 Chemin de la mer ouest, St-Fabien.	 Rang 8, St-Narcisse.	 1021, 3ième Rue, Pointe-au-Père.	 376 Ste-Odile, 4 logements.		
 520 des Ecartis, Ste-Odile.	 20 St-Alphonse, Luceville.	 Rang 8, St-Narcisse.	 1481 des Commissaires, Mont-Joli.	 262 St-Robert, 3 logements.		
 Route Val-Neigette, Ste-Blandine.	 201 des Cormorans.	 466 Godbout, St-Pie X, jumelé.	 360 Le Normande, Boul. Ste-Anne, Pointe-au-Père.			

C.A.G. INC. COURTIER

BUREAU OUVERT DE 9h00 À 20h00, DU LUNDI AU VENDREDI INCLUSIVEMENT AVEC SERVICE D'AGENTS LICENCIÉS.

Gilles Proulx
723-1505

Thérèse G. Carrier
723-7466

Raymond Castonguay
722-8995

Jean-M. Boulanger
723-5414

Charles Garcia
722-4539

Marcel Beaulieu
722-7497

Pierre Desbiens
735-5184

TRUST GÉNÉRAL



**Le Maître
Courtier**

**À PARTIR DU 1^{er} JUIN, NOS BUREAUX SERONT SITUÉS AUX GALERIES G.P.,
92, 2^e RUE OUEST, RIMOUSKI, QUÉBEC.
NOUS CONSERVONS LE MÊME NUMÉRO DE TÉLÉPHONE, 724-4116.
(Près du Bureau des Véhicules Automobiles)**

**INVITATION À TOUS À VENIR NOUS VISITER.
SOCIÉTÉ DE COURTAGE IMMOBILIER DU TRUST GÉNÉRAL INC.**

 Rimouski. 489-491 Mgr Courchesne.	 Rimouski-Est. 623 1 ^{ère} rue.	 St-Robert. 339, rue Ross.	 232, St-Robert.	 Rimouski. 520, Boul. du Sommet.	 R.R. No 1, Blic. Motel.
 Pointe-au-Père. 294 Richelieu.	 Pointe-au-Père. 395 Bois Joli.	 Rimouski-Est. 694 Boul. du Rivage. Restaurant.	 Pointe-au-Père. 508, Boul. Ste-Anne.	 PRIX RÉVISÉ Pointe-au-Père. 172-180 Le Sieur.	 Pointe-au-Père. 809, Boul. Ste-Anne.
 Pointe-au-Père. 389 Bois Joli.	 Pointe-au-Père. 486 Boul. des Vétérans.	 Pointe-au-Père. 437, Route du Fleuve.	 St-Anaclet. 85 Lechasseur.	 St-Anaclet. 442 Principale.	 Ste-Luce. 290 Boul. Ste-Luce. Kiosque d'artisanat et chalet.
 Blic. 171, rue St-Elzéar.	 St-Fabien. 1 ^{ère} rue est.	 Blic. Rue des Gallets.	 Rimouski. 579 ouest, boul. St-Germain.	 Beauséjour. B.P. 221.	 Rimouski. 981 ouest, boul. St-Germain. Résidence et ferme de 152 acres.
 St-Robert. 324, 2 ^e rue ouest.	 PRIX RÉVISÉ St-Robert. 184, rue St-René. Bonne condition.	 St-Pie X. 309 Boul. Arthur-Buies.	 VENDU Nazareth. 365, rue Dollard.	 R.R. 2, rang 5 ouest, St-Valérien.	 Rimouski. 728, Boul. St-Germain ouest.
 Ste-Luce. 141, Route du Fleuve. Maison-moblie, chalet.	 Mont-Joli. 170 Beauré. 2 logements.	 St-Anaclet. 35-37, rue Allard. Édifice à revenus, 4 logements.	 3^e Rang est, St-Octave de Métis. Maison et ferme.	 Nazareth. 61, St-François.	 Rimouski. 451 est, rue St-Germain.

40 SUCCURSALES ET 800 AGENTS

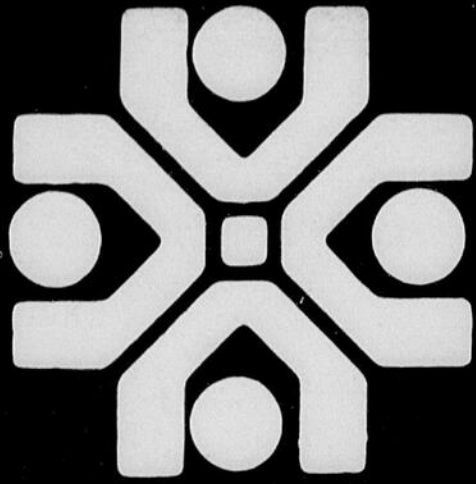
À VOTRE SERVICE 24 HEURES PAR JOUR ET 7 JOURS PAR SEMAINE

Carmen Beaulieu 722-6039	Léopold Ross 736-5598	Trois-Pistoles
Henri-Paul Côté 739-3494	J. Antonio Voyer 723-5832	Georges Dionne 851-3639
Doris B. Hins 723-1021	Amqui	
J.-C. Julien 722-8177	Louise Levesque 629-2711	
André Leroux 723-6109	Guy Bérubé 629-4560	Dominique Michaud
Roland Lévesque 722-6771	Denis Levesque 629-2447	Directeur Courtage immobilier

Société de Courtage Immobilier du Trust Général Inc. Courtier

RIMOUSKI

724-4116



A la Caisse d'Établissement, nous sommes non seulement différents, nous sommes meilleurs.

DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER
À VOTRE SERVICE

724-4360

			PROPRIÉTÉ DE LA SEMAINE			
559 St-Germain Est, Rimouski	356 Lachance, Rimouski	309, Pierre Rouleau, Pointe-au-Père	24, Place des Lilas, Pointe-au-Père		38, St-Pierre, Luceville	1059, Ave du Parc, Pointe-au-Père
Rang 4 est, St-Valérien	Lac sans nom, St-Marcellin	Rang 8, Bic	197 des Cèdres, Rimouski	300-302 Dubé, Rimouski	Chalet au lac Bellavance, Rang 3, Rimouski	297 Route Nationale, Ste-Luce
53, 6e rue est, Rimouski	R.R. 2, Beauséjour, Ste-Odile	1029, 1ère rue, Pointe-au-Père	235 Gérard Magella, Rimouski	479-481-483, Lausanne Est, Rimouski	4, du Détour, Trinité-des-Monts	390 Pierre Rouleau, Pointe-au-Père
57, rue Ste-Angèle, Price	206 Bellevue, Rimouski	Rang 6, St-Narcisse	849 de la Plage, Rimouski	634, rue Principale, St-Anaclet	254, Parent nord, Rimouski	333 Boul. René-Lepage, Rimouski
10, de la Poudreuse, Val-Neigette	355 Doucet, Rimouski	1070 Lussier, Mont-Joli	353 Rouleau, Rimouski	357 Doucet, Rimouski	250 des Ursulines, Rimouski	201 Ste-Marie, Rimouski
					Fermes laitières Fermes forestières - A St-Anaclet - A Ste-Flavie - A St-Valérien - A Baie-des-Sables - A St-Narcisse - Maison avec revenus et local commercial - Maison avec revenus et commerce - Dépanneur avec résidence - Lot à bois avec ruisseau - Terrains Tout cela dans Rimouski et la banlieue de Rimouski	
1024 St-Germain ouest, Rimouski	129 1ère Rue, St-Fabien	206 des Saules, Rimouski	20, 11ème Avenue, St-Fabien	Rue des Flocons, Val-Neigette		

la caisse d'établissement
du bas st-laurent
724-4360
POUR BEAUCOUP PLUS D'EFFICACITÉ
149 EST ST-GERMAIN, RIMOUSKI

COURTIER

CONFIEZ-NOUS LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ!
NOS REPRÉSENTANTS:

Monique C. Rioux	724-9506	Gilles Lavoie	722-7994
Gilles Parent	722-5190	Guy Morency	723-4986
Gratien Savard	724-6169	Roger Ouellet	722-8368
Georges St-Pierre	724-4735		

JACQUES BÉLANGER
DIRECTEUR DU SERVICE IMMOBILIER - 723-5652

Dialogue avec le monde

Pour que la terre puisse produire

Comment intéresser les jeunes à la terre? C'est une question que bien des agriculteurs se posent, lorsqu'ils voient leurs jeunes partir pour la ville.

L'intérêt pour la terre et surement important, mais le problème, pour de nombreux jeunes, est bien concret: ils ne voient pas d'avenir à vivre de l'agriculture.

Le problème de la relève agricole n'est pas exclusif à notre pays. L'expérience présentée dans cet article décrit comment une communauté rwandaise tente d'offrir une avenir à ses jeunes agriculteurs. L'article est une collaboration de Paul Rouillard, technicien agricole de Québec, qui travaille comme volontaire sur ce projet de coopération. Cette initiative est typique de celles que SUCO appuie en Afrique.

Imaginez-nous un pays 60 fois plus petit que le Québec, au coeur de l'Afrique, à la géographie un peu semblable à celle des terres vallonneuses des Cantons de l'Est. Avec ses 5 millions d'habitants, le Rwanda est

le pays le plus densément peuplé de l'Afrique.

Mais il est aussi reconnu comme l'un des plus pauvres. Les Rwandais doivent donc essayer d'augmenter la productivité du sol pour subvenir à leurs besoins alimentaires.

A cette fin ont été mises sur pied de nombreuses coopératives de production. La Coopérative des Jeunes de Musange, qui regroupe une cinquantaine de jeunes de 17 à 22 ans, en est un exemple.

Cette coopérative vise d'abord à ouvrir de nouveaux espaces agricoles. Elle dispose d'une vingtaine d'acres, les uns situés dans un marais, les autres sur une colline où l'érosion avait rendu le sol impraticable à la culture.

On a commencé par construire des lignes anti-érosives qui permettent de fournir les membres de la coopérative en vivres. Ensuite, on espère, dès cet été, aménager les 7 acres du marais pour pouvoir y pratiquer la culture maraîchère.

Les objectifs sont grands,

les moyens petits. Songeons seulement que l'instrument principal est la houe!

Cette expérience pilote de mise en culture des riches terres du marais devra permettre de rentabiliser le projet. On espère ainsi améliorer les conditions de vie des jeunes cultivateurs, en les rétribuant de façon décente pour leurs énergies investies.

Mais le projet ne se limite pas à cela. Pour que les jeunes restent à la campagne, il faut qu'ils y trouvent un intérêt. Ainsi, ils profitent de cette expérience pour apprendre de nouvelles techniques de culture et pour se former à la gérance de leur entreprise.

De plus, ils travaillent en collaboration avec les communautés voisines, où éventuellement ils devront se réintégrer. Augmenter la productivité du sol, améliorer les circuits de commercialisation, ce sont là des solutions concrètes à quelques-uns des problèmes des cultivateurs de Musange.

Croix-Rouge

Remise des fonds recueillis lors de la dernière campagne



A l'occasion de l'assemblée annuelle de la Société canadienne de la Croix-Rouge, division du Québec, M. Ernest Mallandain a remis un chèque de 29 167,61\$ représentant les résultats de la campagne financière de Rimouski. De gauche à droite, nous voyons M. Mallandain, président de la section de Rimouski, Monsieur Marcel St-Jean, Vice-président de la section de Rimouski, M. Jacques Laverdière, Président du Conseil divisionnaire et Mme Gabrielle Bertrand, Présidente de la Division du Québec.

Trust Royal Services Immobiliers

AVENDRE Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

CARREFOUR RIMOUSKI 724-6121

St-Anaclet, rue Principale. Grand terrain boisé, secteur tranquille, foyer en pierre, trois chambres. Bob Emond, 723-8193.	Bic, rue St-Paul. Quatre faces brique, sous-sol aménagé, plaque Jenn Air. Garage chauffé. Bob Emond, 723-8193.	Rimouski-Est, 5e avenue. Près du terrain de jeu. Sous-sol semi-aménagé, trois chambres. Prix avantageux. Bob Emond, 723-8193.
Sacré-Coeur, rue Louis David. Secteur tranquille, trois chambres, sous-sol semi-aménagé. Poêle à combustion lente. Bob Emond, 723-8193.	Sacré-Coeur. Aménagement intérieur agréable et intéressant. Jacqueline Sénécal, 723-6242.	St-Anaclet, maison centenaire. Jacqueline Sénécal, 723-6242.
Luceville, rue Bouchard. Jacqueline Sénécal, 723-6242.	Val-Neigette. Spacieuse, entièrement meublée. Jacqueline Sénécal, 723-6242.	Rimouski-Est, beau bungalow très propre. Terrain aménagé et clôturé, endroit paisible. Francine Caron, 723-6879.
Un bijou cette maison, finition intérieure supérieure. Foyer, très belle décoration. Prix raisonnable. Francine Caron, 723-6879.	Rimouski-Est, beau bungalow très propre. Terrain aménagé et clôturé, endroit paisible. Francine Caron, 723-6879.	Bic, j'ai pour vous un joli bungalow à prix raisonnable. Grand terrain au centre du village. Francine Caron, 723-6879.
Bungalow tout brique, très propre. Intérieur agréable. Secteur Sacré-Coeur. Louise Boulay, 723-6915.	Résidence unifamiliale très propre. Sous-sol partiellement aménagé. Garage isolé et chauffé. Bon prix. Louise Boulay, 723-6915.	Style canadien 1 1/2 étage situé à Rivière-Hâtée. Intérieur superbe, grand terrain. A voir! Louise Boulay, 723-6915.
Grand bungalow tout en brique. Foyer au salon, sous-sol aménagé. Grandes pièces. Près des écoles à St-Pie X. Louise Boulay, 723-6915.	St-Robert. Maison 2 logements. Très bon placement. Lise Vermette, 724-2806.	Pointe-au-Père, 372 le Nomade. Maison mobile 72'x14', avec vue magnifique sur le fleuve. Prix révisé. Lise Vermette, 724-2806.
St-Pie X, 458 Saucier. Maison canadienne 25'x52', terrain 11,488.2 p.c. Lise Vermette, 724-2806.	Ste-Odile, 588 Thomas tasche-reau. Résidence 44'x24' sur terrain de 80'6" x 141'9". Lise Vermette, 724-2806.	17 St-Camille, Price. Maison 1 1/2 étage, 3 chambres. Terrain paysagé. Adélar Roussel, 775-4635.

Des vacances à la ferme, une bonne recette "nature"

Au seuil de la saison estivale, la Fédération des Agricotours du Québec et le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche vous invitent à découvrir le charme d'une vacance à la ferme au Québec. Oubliez le quotidien et venez vous initier à l'agriculture moderne.

Tout près de chez vous

Cent fermes d'hébergement, 75 résidences secondaires et quelques aménagements de camping forment le réseau d'Agricotours.

Réparties sur l'ensemble du territoire du Québec, sauf pour la Côte-Nord et le "nouveau-Québec", toutes les fermes du réseau sont accréditées par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Elles assurent un gîte propre et confortable. En plus de la maison de ferme, certains agriculteurs offrent

une résidence secondaire (chalet ou autre maison leur appartenant) ainsi que la possibilité de faire du camping semi-sauvage.

Une bouffée d'air pur

Une bouffée d'air pur

Des vacances à la ferme, c'est prendre le temps de vivre, d'apprécier la simplicité et l'hospitalité de vos hôtes.

C'est aussi une foule d'activités à la portée de toute la famille: pique-nique,

baignade, travail de ferme, pêche, équitation, bicyclette et sans oublier, la récolte du foin durant la saison estivale.

Des prix à la portée de tous

Hébergement à la ferme - Un séjour inoubliable qui peut se faire en toutes saisons. On loge avec l'agriculteur et sa famille, partage leur repas et si on le désire, participer aux travaux de la ferme.

Adulte ou adolescent: 20\$ par jour, 18\$ par jour par adulte additionnel.

Enfant accompagné d'adultes: 11\$ par jour, 10\$ par jour par enfant additionnel.

Enfant non accompagné d'adultes: 15\$ par jour, 14\$ par jour par enfant additionnel.

Bébé (moins de deux ans): 5\$ par jour.

N.B.: Les services de buanderie et de garderie sont à discuter.

Pour les réveillons de Noël et du Jour de l'an: 6\$ par adulte en supplément, 4\$ par enfant en supplément.

Tous ces tarifs doivent être majorés de 15% lorsque les séjours se font aux Îles de la Madeleine.

Résidences secondaires: Le prix varie selon les maisons et la nature des services offerts.

Camping à la ferme - Pour aussi peu que 3\$ par jour par personne, avec les services (bois, électricité, eau), on peut faire du camping à la ferme et pour ceux qui préfèrent le camping sauvage, le prix n'est que de 1\$ par jour par personne.

Promenade à la ferme - Il s'agit d'une journée passée chez l'agriculteur pour les groupes de 13 personnes et plus. Le repas du midi n'est pas inclus, les participants apportent leur lunch. Le transport doit être assumé en entier par le

groupe.

Pour les groupes scolaires, un guide pour l'organisation d'une classe de plein-air pédagogique en milieu rural est disponible sur demande.

Le coût est de 2\$ pour la journée par personne. L'équipe d'encadrement n'a rien à déboursier.

Les membres

Les Clients de la Fédération peuvent maintenant devenir membre. Cela donne aux clients l'avantage de réserver sa période de vacances pour les différents programmes avant la période réservée au grand public; de recevoir une documentation personnalisée, telle que: documentation supplémentaire sur les programmes de fermes d'hébergement dans l'Ouest

canadien, dans les Maritimes, en Ontario ainsi qu'en Europe; recevoir gratuitement la revue annuelle de la F.A.Q. ainsi qu'un feuillet d'information sur les activités de la Fédération et des régions.

Le coût annuel est de 3\$ par famille et est valide du 1er avril au 31 mars de chaque année.

La Fédération met à la disposition de ses clients une revue annuelle "Séjour à la ferme" qui fait état des différents programmes de la Fédération et de leurs tarifs de même que de la liste des fermes de son réseau d'hébergement.

Pour réserver ou obtenir la revue "Séjour à la ferme": Agence de voyages Agricotours Inc., 525 Avenue Viger, Montréal, Québec, H2L 2P1, Tél.: (514) 288-8090, 1-800-361-6196.

Prévention de la tularémie

Conseils aux manipulateurs de gibier

Le ministère des Affaires sociales informe les trappeurs, les chasseurs et les ménagères du danger de contracter la tularémie au contact de certaines espèces de gibier.

Depuis le début de mars, on a rapporté une fréquence particulièrement élevée de 27 personnes atteintes de tularémie. L'écllosion se localise au sud du St-Laurent sur les rives du fleuve et de ses principaux affluents, depuis le lac St-Pierre jusqu'à la frontière ontarienne. Par ailleurs en 1980, on a détecté cette maladie dans le Bas-du-Fleuve, le Sud de Montréal et le Nord-Ouest du Québec. Actuellement, l'espèce animale en cause est le rat musqué. L'an dernier, on a incriminé également le lièvre et le castor.

La tularémie est une maladie contagieuse habituellement contractée à l'oc-

casion de la manipulation d'animaux infectés (rats musqués, lièvres, castors, lapins, etc.) et plus particulièrement au cours de l'écorchement et de l'éviscération. L'eau de lavage d'un animal contaminé peut être aussi une source d'infection. Enfin, à l'occasion, les piqures de tiques et de moustiques contaminés par l'animal peuvent transmettre la maladie.

Les principales voies d'entrée de l'agent infectieux sont les érosions et les écorchures aux mains ainsi que la conjonctive de l'oeil. La maladie peut également se contracter par inhalation de particules souillées ou par ingestion d'eau contaminée ou de viande insuffisamment cuite d'un animal infecté.

Toutes les personnes, tant le trappeur, le chasseur que la ménagère, qui manipulent des carcasses ou des peaux d'animaux devraient prendre les précautions suivantes:

- a) toujours porter des gants de caoutchouc;
- b) bien humecter la fourrure de l'animal que l'on

s'apprête à écorcher pour limiter les poussières;

c) se nettoyer les mains et les bras après les manipulations avec de l'eau et beaucoup de savon, puis les désinfecter;

d) faire cuire à fond les viandes sauvages afin d'éliminer tout risque pour la consommation.

On doit éviter de toucher à un spécimen trouvé mort ou de capturer un animal de comportement anormal qui par exemple, manque de vivacité ou ne se sauve pas à l'approche du chasseur.

La manifestation la plus caractéristique de la maladie est un ulcère qui apparaît au site de l'infection avec tuméfaction des ganglions du voisinage. Le malade se plaint ordinairement de fièvre, frissons, mal de tête, faiblesse générale avec parfois des nausées et des vomissements.

Si l'infection n'est pas traitée, la maladie est longue, débilitante et peut même être fatale. Le traitement médical est d'une grande efficacité et il est important que toute personne malade consulte le médecin sans délai.

AVIS AUX NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES!
Vous désirez vous construire, faites appel à:

Dumont & Roy Enr.
LES SPECIALISTES EN FONDATIONS ET CHARPENTES DE MAISON
ESTIMATION GRATUITE.
Jean-Claude Collin, 724-2765
Jeannot Roy, 862-5049

Futurs fiancés, choisissez vos alliances au Salon du Diamant

BIJOUTERIE
Rimouski INC.
PLACE COOPRIX I

VOUS AVEZ UN TERRAIN À REMPLIR OU À AMÉLIORER. . .
NOUS POUVONS VOUS FOURNIR IMMÉDIATEMENT

- Gravier
- Terra à pelouse
- Concasser/
- Pelouse cultivée en rouleau
- Ainsi que tracteur pour terrassement

CONSULTEZ SANS TARDER

YVON DESJARDINS
53, 6e Rue est, Rimouski
723-4142 ou 723-9617
ESTIMATION GRATUITE

Nous n'irons plus au bois...

Gare au feu!

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DE LA GASPÉSIE



LES HABITATIONS bobi INC.

VOUS INVITE À VISITER LEUR MAISON MODÈLE.

Estimation gratuite
- Terrain de votre choix
- Au-delà de 20 modèles
- Prix concurrentiel
- Garantie 5 ans de l'A.P.C.H.Q.
- Isolation selon les normes de la Ligue Electrique du Québec.

722-5155
Jeannot Poitras, rep. ventes
722-4872
Berthier Dancause, directeur
722-8652

BUREAU ET MAISON MODÈLE AU 624 ST-GERMAIN OUEST, SACRÉ-COEUR

Distributeur des maisons usinées
GOSCOBEC INC.

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi de 9h00 à 21h00
Samedi: visite sur rendez-vous
Dimanche: de 13h00 à 17h00



540 des Draveurs, Rimouski
Ce joli modèle est maintenant disponible avec un taux d'hypothèque de 14½% pour 5 ans.

Construction Yvan Fournier Inc.
Entrepreneurs généraux

- Construction résidentielle, commerciale, industrielle.
- Rénovations
- Fondations

ESTIMATION SUR DEMANDE
569, Thomas Taschereau, Rimouski
Tél.: 724-2574

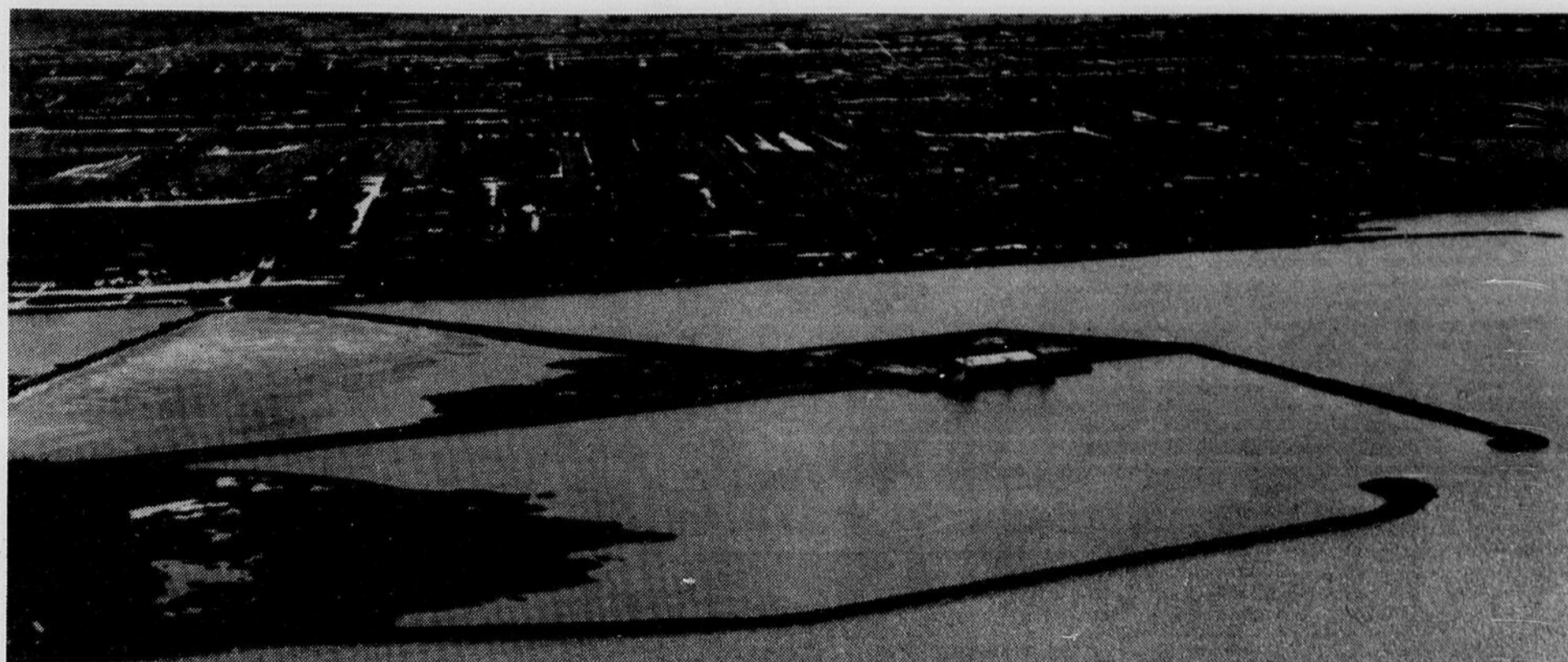
Fournier & Frère Enr.
Entrepreneur général
Construction et réparation de tous genres

SPÉCIALITÉ:
Recouvrement de toitures d'asphalte et gravier.
Travail garanti.

Gonzague
345 Dollard, Rimouski
Tél. bureau: 723-7098

Résidence Hervé
300 St-Joseph O., Rimouski
723-3209





Gros-Cacouna une réalité

**Ouverture officielle
le 7 juin 1981 à 14 heures**

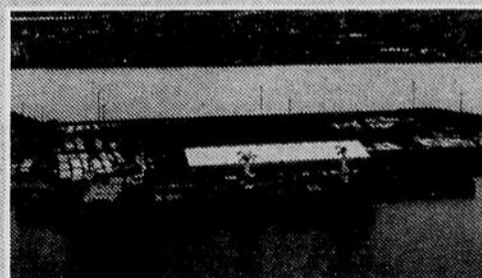
Grâce au gouvernement du Canada, le port en eaux profondes de Gros-Cacouna est maintenant devenu réalité!

Le superport de Gros-Cacouna sera ouvert douze mois par année au trafic maritime lourd et il constitue une innovation particulière en Amérique du Nord.

Le gouvernement du Canada a investi \$21 millions dans les installations portuaires de Gros-Cacouna.

La 21^e Exposition industrielle et commerciale des Chevaliers de Colomb de Rivière-du-Loup a lieu exceptionnellement cette année au port de Gros-Cacouna du 4 au 7 juin 1981.

On vous y attend nombreux



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Canada



Le service

PHARM

L'ECONOMIQUE CHOIX

CASHMERE

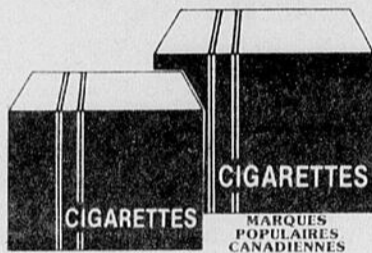


PAPIER DE TOILETTE

Format 4 rouleaux

.99

CIGARETTES



Régulier ou king size

8.99

10% de rabais non-applicable sur le tabac.

BIENVENUE AUX GENS DE L'ÂGE D'OR



MERCREDI LE 27 MAI 1981

HEAD & SHOULDERS



SHAMPOING POUR CHEVEUX

Format 250 ml

1.99

COLGATE



DENTIFRICE

Format 50 ml

.59

POLIDENT

COMPRIMÉS POUR NETTOYAGE DES DENTIERES



48's

1.09

- RAFFRAÎCHISSEMENTS
- DÉGUSTATION

GAGNEZ

NOM _____

ADRESSE _____

PHARM

TIRAGE LE MERCREDI

PHARMAPRIX



ARACHIDES RÔTIES À SEC

Bocal de 325 g

1.29

MINT PATTIES

RONDELLES À LA MENTHE



Boîte de 100 g

.59

CHOCOLAT LOWNEY'S



Aux cerises Bte de 100 g

.69

SAVON



LUX

Emb. de 3 barres

.99

SCOPE RINCE-BOUCHE



500 ml

1.59

KLEENEX MOUCHOIRS DE PAPIER



Bte de 200's

.73

PRIX EN VIGUEUR POUR TOUS LES CLIENTS MERCREDI, JEUDI, V...
LES GENS DE L'ÂGE D'OR BÉNÉFICENT D'UN R...

LE CARREFOUR RIMOUSKI, 419 BOUL. JESSOP

MAPRIX



GENS DE L'ÂGE D'OR

10%

DE RABAIS

SUR TOUTE LA MARCHANDISE
ACHETÉE PAR LES GENS DE L'ÂGE
D'OR SEULEMENT EN IN-
CLUANT LES ARTICLES AN-
NONCÉS.

(EXCLUANT LES ORDONNANCES
ET LE TABAC)

- ÉCHANTILLONS
- PRIX DE PRÉSENCE

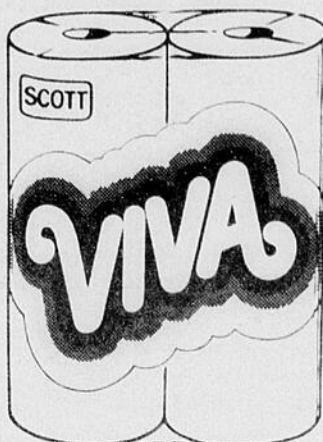
une télévision 12''
noir et blanc pour les gens
de l'Âge d'Or seulement.
Aucun achat requis.

TÉL. _____

MAPRIX

EDI 27 MAI 1981.

VIVA



ESSUIE-TOUT
Emballage de 2 rouleaux

1.09

SUNLIGHT



DÉTERGENT

Boîte de 3 litres

1.69

ASPIRIN



COMPRIMÉS

Bte 100's

1.29

ANTIPHLOGISTINE



Tube de
120 ml

1.99

BIC

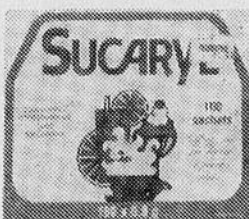


BRIQUET

.69

SUCARYL

En sachet



Bte de 100's

1.19

GÉNÉRAL ÉLECTRIQUE

AMPOULES



2's - 40-60-100 watts

.49

PHARMA VIE

GANTS DE
CAOUTCHOUC



1.39

NICE'n EASY

COLORANT POUR
CHEVEUX



2.99

SUNLIGHT

SAVON POUR
LAVE-VAISSELLE



Bte de
1.4 kg

2.09

SUNLIGHT

SAVON LIQUIDE



Bout. 500 ml

.69

VENDREDI ET SAMEDI, DU 27 MAI JUSQU'AU 30 MAI 1981.
RABAIS DE 10% LE MERCREDI 27 MAI.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

La pollution des eaux, responsable de milliers de morts chaque jour

"Les eaux polluées ont probablement tué plus de monde que toutes les guerres au cours de l'histoire. En dépit des progrès de la médecine, des milliers de personnes meurent chaque jour de maladies dont les germes sont transportés par l'eau. Chaque année au Canada, la pollution cause plus de dégâts que l'ensemble des incendies, des inondations, des accidents et autres désastres". Les eaux de nos lacs et rivières sont tellement impropres à la consommation qu'ils constituent une menace à la santé publique. L'eau est essentielle à la vie de l'homme, sans eau, l'homme lui-même, pas plus que les animaux, les poissons et les plantes qui lui servent de nourriture, ne pourrait survivre. Pour vivre donc, l'homme doit avoir de l'eau douce et pure tant pour sa propre consommation que

pour la production de la plus grande partie de ses aliments.

Tout d'abord, en premier lieu les plus grands pollueurs de l'eau sont inévitablement les usines à cause de leurs grand déversement d'eaux usées dans les rivières. Ceci engendre néanmoins plusieurs types de pollutions tels: la pollution thermique et toxique. Après suivent en second lieu les eaux rejetées par les être humains, soit les eaux usées des cabinets, des baignoires et des lavabos, produits de lavage des restaurants, des buanderies, des hôpitaux, des hôtels et autres déchets. Pour leur part ceux-ci causent la pollution appelée aphyssiante et bactérienne qui accroît conséquemment le développement des plantes aquatiques réduisant ainsi la teneur en oxygène et produisant l'anéantissement de la

faune aquatique.

Les cours d'eau et les lacs par suite de ces types de pollution deviennent des égoûts à ciel ouvert, lorsqu'on emploie aucun traitement. Il va sans dire que suite à ces causes dangereuses les gens essaient par divers moyens de trouver des solutions rentables pour finalement remédier à ce problème. L'usine d'épuration est l'une des solutions à apporter avec ses différents traitements tel que le traitement physique de la flottation, de la floculation biologique, le traitement chimique et physico-chimique et le traitement biologique. Par contre, la seule et unique usine d'épuration de cette espèce dans l'est du Québec, se situe à Rivière-du-Loup. Toutes les autres villes (y compris Rimouski) et villages de l'Est du Québec déversent leurs eaux sans traitement préalable.

La pollution, oeuvre de l'homme, détraque la nature et menace de mort les êtres qui peuplent la terre. Mais la pollution d'aujourd'hui, pourtant déjà sérieuse, n'est rien à côté de la pollution qu'engendrera demain la surpopulation du globe. Non seulement l'es-

pace vital de chacun sera dangereusement réduit, la multiplication du nombre des humains entrainera une augmentation proportionnelle de la quantité de déchets humains.

Les grands problèmes de la conservation de la nature tels qu'ils se posent à l'heure actuelle sont en réalité étroitement liés à ceux de la survie de l'homme lui-même, sur la terre. La pollution étant avant tout un problème politique, l'avenir de la dépollution repose entièrement sur la démocratie agissante, même si la technologie nous offre déjà bon nombre de moyens de dépolluer.

On peut épurer techniquement les eaux d'égoût de différentes villes de l'Est du Québec, mais sans la décision politique de dépolluer l'épuration ne demeure qu'une possibilité théorique. En politique il est d'usage de prendre le moins de décisions possibles et de ne prendre que des décisions

politiquement rentables.

Le citoyen qui persiste à croire en la démocratie électorale risque fort bien d'attendre encore longtemps la dépollution de son environnement. Donc un citoyen seul ne peut rien ou à

peu près rien contre la pollution. Néanmoins par une action collective, le citoyen peut arriver à créer un climat de force nécessaire pour les projets qu'il mettra de l'avant face à ce fléau.

AVIS IMPORTANT

Dickner Inc. vous avise que son service de location est maintenant ouvert le samedi avant-midi de 8 à 12 heures pour la période estivale.



559 Lausanne, Rimouski
723-7936

Marisol
mercredi 27 mai à 20h

Les maillots de bain

Ayant complété leurs préparatifs de vacances, Berthe et Charles prennent l'avion à destination de Honolulu alors que Thierry et Marc-Antoine se dirigent, en voiture, vers Louisbourg pour un séjour d'une semaine.

Par ailleurs, Pierre Roy reçoit une lettre d'Evelyne qui s'est réfugiée à Vancouver afin de faire le point sur sa vie. Il visite par la suite Marisol, à l'agence de voyage, et lui demande de l'accompagner à un défilé de mode. La jeune femme se laisse tenter par l'invitation lorsque Pierre lui rend un précieux service.

D'autre part, l'idylle entre Claude et Bellegueule se poursuit et le couple informe Marisol de...

DU NOUVEAU À RIMOUSKI!

ENFIN LE SUZUKI 4 X 4 EST ARRIVÉ...



À PARTIR DE

\$6,850.

Transport et préparation en sus.

SERVICE D. ROUSSEAU ENR.
688 BOUL. DU RIVAGE
RIMOUSKI-EST 723-2233

LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR DE PORTES ET FENÊTRES DANS LA RÉGION, C'EST

LAVOIE & PATRY INC.

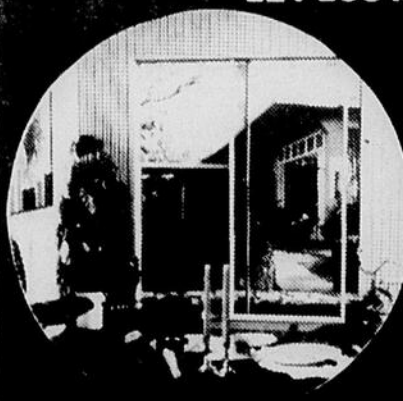
33 EST. BOUL. ARTHUR-BUIES
RIMOUSKI

BUREAU: 724-5990
RESIDENCE: 723-8840



OUVERT
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H00 À 23H00
SAMEDI DE 8H00 À 17H00.

PLUS DE 10 ANNÉES AU SERVICE DES RIMOUSKOIS!
"QUALITÉ SUPÉRIEURE À PRIX TRÈS COMPÉTITIF"
ESTIMATION GRATUITE



C'est **Avantageux,** de rénover avec **BMR**

**N'attendez pas
que le toit
coule...**

Réparez-le vous-même avec l'aide de BMR. Matériaux indispensables à prix réduits. Des fuites autour de la cheminée! Des bardeaux desséchés, craquelés ou ondulés! Voyez votre marchand BMR. Il pourra vous conseiller sur la meilleure façon d'en faire la réparation et l'entretien. Il vous guidera aussi dans le choix des matériaux.

Chez BMR, nous croyons qu'en étant bien mieux renseigné, vous pourrez bien mieux rénover, et à meilleur prix. Consultez nous!

BARDEAU D'ASPHALTE

Auto-collant. Noir brillant (léger supplément pour autres couleurs). 1 paquet couvre 3 m² (32 pi.² env).

Spécial BMR **\$7²⁵**

BARDEAU DE CÈDRE

Idéal pour décoration intérieure. Durable et facile d'entretien. 2e clair. Couvre approx. 25 pi. ca.

Spécial BMR **\$8⁶⁵**



CIMENT PLASTIQUE

Noir, imperméable. Ciment tout-usage pour tous genres de réparations. Couvre environ 100 pi.² avec 4 1/2 gallons. Idéal pour remplir trous et joints.

Spécial BMR **\$4²⁵** gal. Spécial BMR **\$13⁷⁵** 5 gal.

PRIX SPÉCIAUX B.M.R. EN VIGUEUR DU 28 AU 30 MAI 1981.

Dans certains cas, les marchands se réservent le droit d'offrir un produit de même qualité et de même valeur, et se réservent le droit de limiter les quantités.



PAPIER FEUTRE #15 uni
Résistant et facile à poser.
Largeur: 36". Couvre 432 pi.².

Spécial BMR **\$10⁸⁰** le rouleau

ÉCONOMISEZ 10%

ÉCONOMISEZ 15%

PANNEAUX DE COPEAUX DE BOIS PRESSÉ WAFERWELD

Anti-dérapant. Utile pour tous genres de rénovations. 4' x 8' x 7/16"

Spécial BMR **\$7³⁹** panneau Waferweld

ÉCONOMISEZ 25%

ÉCONOMISEZ 15%

ÉCONOMISEZ 10-20%

BIEN MIEUX RENSEIGNÉ POUR BIEN MIEUX RÉNOVER

CHARGEX **Payez Emportez**



MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION RIMOUSKI INC.

200, rue Léonidas, Rimouski
723-6434

De Yvan Boudreault, avec la collaboration de Micheline Simard, préface de Rosanne Fortin

Par le hublot de la nuit

Prenant, sincère, réaliste, l'ouvrage présenté par Yvan Boudreault! C'est aussi un témoignage extraordinaire, une autobiographie dramatique, un document bouleversant qui se lit tout d'un trait. Rédigé dans un style non recherché, d'une simplicité quasi évangélique, en compagnie de la victime du drame, nous cheminons, malgré tout, dans un climat de sérénité.

Originaire de l'Île-aux-Coudres, l'auteur, dès le début du volume, nous décrit sa vie depuis l'âge de sept ans. Il grandit chez un oncle qu'il aime bien. Son père lui fut enlevé très jeune. Au désir ardent de poursuivre des études supérieures, indice de sa vaste intelligence, personne ne

répond. Il sera donc capitaine de bateau. C'est sur le yacht surnommé "l'Azur" qu'il exercera son métier sur le Saguenay. Trois excursions hebdomadaires sont au programme. Le petit capitaine blond, tout frisé, dans son uniforme de marin, semble plaire à la clientèle par sa bonne humeur, sa plaisanteries, son sourire. Toutes ces caractéristiques laissent deviner un homme heureux. Mais, hélas! ce bonheur sera bien éphémère, puisque Yvan Boudreault, entre de plain-pied dans le drame et nous décrit dans le chapitre suivant, l'explosion du 6 octobre 1962. Il a 24 ans, c'est la veille de son anniversaire de naissance: Yvan a emprunté un petit yacht d'un ami, pour aller rendre visi-

te à son épouse à l'Anse-St-Jean. La journée s'annonce chaude et belle. Marcel, le jeune mousse de seize ans, est aux amarres, sur le quai. Le capitaine insère la chef pour le contact. On est prêt! Au même instant, tout explose! Vingt-cinq tonnes de dynamite! Deux réservoirs de gaz propane! Yvan est en plein coeur des flammes! Le petit yacht est un brasier. Là, commence pour l'auteur des souffrances, une lutte quotidienne, un combat, qui se termineront à la fin de sa vie, car il vit encore, brûlé, défiguré, rejeté à cause de cet accident.

Les six derniers chapitres de cet ouvrage sont consacrés à la description de l'existence douloureuse du jeune capitaine, comprenant des séjours prolongés dans les hôpitaux. Quarante-dix interventions chirurgicales! Nombreuses séances de chirurgie plastique! Une année entière sans fermer l'oeil! Malgré tout, il encourage les autres patients dans les hôpitaux.

Je m'en voudrais de taire l'heureuse influence qu'exerça Soeur Emmanuelle sur son patient, qu'elle a surnommé "son patient patient". Elle fut pour lui une

seconde mère. S. Emmanuelle s'est absentée une semaine. "Vous avez été trop longtemps absente, Mère, lui dit-il à son retour. Je me suis ennuyé de vous. La religieuse sourit. Son visage est doux. Dans sa large robe blanche, sa coiffe, et son masque aseptique, je la trouve très belle. Sa sérénité est, pour un malade comme moi, le meilleur traitement".

Yvan Boudreault est un homme exceptionnel. Il croit fermement en Dieu, il accepte ses souffrances, un

accepte ses souffrances, il encourage les autres dans leurs maladies. Le rejet qu'il subit à cause de son visage ravagé par le feu ne l'arrête pas. Un jour, il entend la réflexion suivante dans la rue: "Moi, si j'étais à sa place, je me suiciderais..." Trois ans après cet accident, il se cherche un emploi. Peu après, on le congédie, ses compagnons ne le regardent pas, on le fuit. Il frappe à une autre porte, on le refuse. Il doit assurer la subsistance de son épouse et de ses deux enfants. Enfin, il sera capitaine sur un bateau à Baie-Comeau, où il travaille

encore actuellement. "A quelque chose malheur est bon", dit le proverbe, c'est le cas de Yvan Boudreault devenu célèbre après ses luttes pour survivre et relever le pire défi qu'on puisse imaginer: retrouver un corps qui n'a plus rien d'humain et reprendre une

vie normale parmi les siens qui l'aiment, l'aident et ne cessent de l'encourager.

Ce volume est dédié aux personnes qui souffrent moralement ou physiquement. Les handicapés, particulièrement, y trouveront courage et réconfort.

Evangéline Veilleux

Du 15 mai au 25 juillet

Tournée d'inspection des théâtres d'été

La Direction de l'inspection du bâtiment du ministère du Travail, de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu entreprend du 15 mai au 25 juillet prochain une tournée systématique de tous les théâtres d'été.

L'objectif de cette tournée est de faire en sorte que les théâtres d'été soient aménagés et entretenus de façon à assurer la sécurité de ceux qui les fréquentent. Ils sont des milliers de québécois qui en cours de la période estivale fréquentent les théâtres d'été. Ces lieux propices à l'expression de l'art doivent par ailleurs offrir toute la sécurité qu'on doit retrouver dans un édifice public. Ainsi, toute personne doit en tout temps être en mesure de quitter facilement et promptement les lieux en cas de feu ou de panique.

Les propriétaires de théâtres d'été doivent non seulement respecter certaines normes au moment de la construction ou de l'aménagement de leurs édifices mais aussi un certain nombre de règles quant à leur

utilisation. Par exemple, il ne suffit pas que les sorties de secours existent, elles doivent être accessibles et connues du public utilisateur.

Ce qui veut dire que les issues, au moins deux, doivent être déverrouillées visibles et indiquées par des affiches lumineuses. Les tentures, les rideaux et les panneaux qui cachent les portes sont prohibés. Les allées doivent être dégagées; il est interdit d'ajouter des chaises dans les allées. Un éclairage d'urgence doit être prévu en cas de panne d'électricité. Rappelons aussi qu'il est interdit de fumer dans ces endroits.

Un guide d'inspection des théâtres d'été a spécialement été préparé dans le but de rappeler aux propriétaires leurs obligations spécifiques en vertu de la Loi de la sécurité dans les édifices publics.

Pour toute autre information, communiquez avec la Direction de l'inspection du bâtiment de votre région: Bureau de Rimouski, 337, rue Moreault, G5L 1P4. 723-7867.

Futurs mariés...

C'est votre chance de vous offrir un ménage complet à un prix vraiment spectaculaire. Ces ménages sont des reprises de finance et vous sont laissés pour le solde qui est dû chez



TOUS CES MENAGES SONT ENTREPÔSÉS À L'ÉDIFICE DANDONNEAU (AUTREFOIS LES TRICOTS MONT-JOLI)

Pour informations ou encore pour visiter, composez:

775-4371

Les Mutuellistes

Plan de financement disponible

C'est votre chance...

MENAGE COMPLET COMPRENANT:

- 1 réfrigérateur Moffat, 17 pi. cu. couleur or moisson
- 1 cuisinière Moffat, 30 po. vitre teintée noire, couleur or moisson
- 1 ensemble laveuse-sécheuse, Westinghouse, couleur or moisson
- 1 mobilier de cuisine 5 morceaux, style futuriste, rouge
- 1 mobilier de salon sectionnel avec tabouret
- 1 mobilier de chambre, style futuriste 4 morceaux

LAISSE POUR LE SOLDE DU

\$3,595.00

MENAGE COMPLET COMPRENANT:

- 1 réfrigérateur sans givre 14 pi. cu., couleur avocado
- 1 cuisinière 30 po. couleur avocado
- 1 mobilier de cuisine 5 morceaux, style moderne
- 1 mobilier de salon 3 morceaux, style colonial
- 1 mobilier de chambre 5 morceaux, style moderne
- 1 télécouleur meuble 26 pouces, Fleetwood
- 1 fauteuil relaxeur avec vibreur en cuir noir

LAISSE POUR LE SOLDE DU:

\$1,895.00

MENAGE COMPLET COMPRENANT:

- 1 réfrigérateur 14 pi. cu., Moffat, couleur blanche
- 1 cuisinière 30 po., Moffat, couleur blanche
- 1 mobilier de chambre, pointes de diamants, 5 morceaux, style colonial
- 1 mobilier de cuisine, 5 morceaux, style colonial
- 1 mobilier de salon, 2 morceaux, style colonial
- 1 vaisselier, style colonial
- 1 télécouleur meuble 26 pouces, Sylvania

LAISSE POUR LE SOLDE DU

\$2,995.00

Jean-Yves Ross Enr.

SPECIALITÉ:
recouvrement de plancher
VENTE ET POSE:

- Tapis • Tuile • Prelart • Céramique
- Bois franc • Nettoyage de tapis en profondeur

ESTIMATION GRATUITE

723-7683

45 Ouest, 1^{ère} Rue, Rimouski

Les frais d'appareils oculaires et d'appareils pour les stomisés permanents sont maintenant payés par la Régie d'assurance-maladie du Québec

La Régie rappelle à tous les Québécois qu'ils peuvent bénéficier depuis le 1er avril 1981 de deux nouveaux programmes: le programme des prothèses oculaires et le programme des appareils pour les stomisés.

La Régie assume maintenant les frais d'achat, de réparation et d'entretien des prothèses oculaires jusqu'à concurrence de 200\$ par période de cinq ans, les frais d'achat d'une prothèse oculaire par oeil énucléé, éviscéré ou qui a fait l'objet d'un recouvrement conjonctival permanent. Ce montant englobe également les

frais d'ajustement de l'oeil artificiel.

Dans le cas d'une première prothèse, le bénéficiaire doit présenter au professionnel qui fournit une prothèse oculaire, la carte d'assurance-maladie ou le carnet de réclamation et un certificat établi par un ophthalmologiste. Ce document atteste que la cavité orbitaire est en état de recevoir un oeil artificiel.

Les frais de réparation et d'entretien sont remboursés jusqu'à concurrence de 15\$ par année.

Dans le cas de bénéficiaires de l'aide sociale, les

ocularistes ont consenti, aux termes d'un accord signé avec la Régie, à n'exiger et à ne recevoir aucune autre rémunération, que celle qui lui est payable par la Régie. Les bénéficiaires du programme des prothèses oculaires doivent présenter leur carte d'assurance-maladie.

La Régie assume également les frais des appareils

fournis aux résidents du Québec qui ont subi une colostomie, une iléostomie ou une urostomie permanentes.

La Régie verse, dans chacun de ces cas, un montant compensatoire annuel de 300\$. Ce montant est accordé au bénéficiaire qui a fait parvenir à la Régie une demande comportant tous les renseigne-

ments nécessaires (nom, prénom, sexe, adresse et numéro d'assurance-maladie), ainsi qu'un certificat médical qui confirme le caractère permanent de l'intervention. Le bénéficiaire doit renouveler sa demande tous les douze mois dans le but d'obtenir ses remboursements annuels subséquents.

Les stomisés qui, depuis

l'entrée en vigueur du programme d'appareils fournis aux stomisés permanents, bénéficient de l'aide sociale peuvent recevoir un supplément couvrant la différence entre le montant compensatoire et leurs frais réels. Pour obtenir ce supplément, ils devront faire parvenir tous les reçus à la Régie à la fin de chaque période de douze mois.

Votre horoscope

BELIER
du 21 mars au 20 avril

Problèmes financiers en série. Votre budget actuel ne vous permettra jamais de tout régler. La chance vous sourira dans vos aventures des conseils dont il faut vous méfier.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Querelles, chicanes, gros mots voilà ce qu'on lit pour vous dans les astres. Le mieux serait de ne pas rester à la maison aujourd'hui. Vous semblez considérer vos parents comme des meubles. Songez que vous leur devez tout.

GEMEAUX
du 21 mai au 21 juin

Vos rapports affectifs devraient être excellents. Si votre coeur est encore libre, une rencontre pourrait combler vos désirs secrets. Acceptez les invitations, organisez des réunions; vous ferez de nouvelles connaissances.

CANCER
du 22 juin au 22 juillet

Ne laissez rien au hasard, vérifiez que tous vos papiers sont en règle et qu'aucune erreur ne s'est glissée dans vos comptes. Votre patience et votre persévérance sont récompensés.

LION
du 23 juillet au 23 août

Prenez des contacts d'affaires, en vue d'obtenir un poste qui soit plus en rapport avec vos capacités professionnelles. Soyez entreprenant et dynamique. Vous possédez en main tous les atouts susceptibles de vous faire gagner des points.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.

Les astres mettront sur le tapis un problème concernant l'un de vos proches. Ne ressassez pas sans cesse de vieux soucis. Rendez visite à des amis qui se trouvent en province ou faites une excursion en campagne.

BALANCE
du 23 sept. au 23 oct.

Quelle impatience dans vos propos ce matin! Vite, excusez-vous et montrez que vous avez meilleure volonté. Fuyez le téléphone en soirée. L'agitation grandit. Ne vous laissez pas bernier. Ne confondez pas le métier.

SCORPION
du 24 oct. au 22 nov.

La prudence s'impose ce jour. Cherchez le moyen d'augmenter vos revenus, même si cela exige des cours par correspondance. Surprise agréable l'après-midi au cours d'une promenade.

SAGITTAIRE
du 23 nov. au 21 déc.

Votre situation se stabilise et vos initiatives sont en bonne voie de réalisation. Si quelques détails restent préoccupants, ne vous découragez pas; les résultats seront excellents. N'imposez pas vos idées en famille.

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.

Votre nature aimable, affable, facilite vos rapports humains. L'influence des astres agit sur vos relations sociales. Vous aurez affaire à des personnes négatives. Ne dépensez pas trop.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.

Vous êtes apathique, paresseux. Ne vous laissez pas aller. Reprenez-vous car il y a du pain sur la planche. Vous êtes d'humeur plutôt légère. Un enfant vous donnera des joies. Vous aurez une bonne soirée.

POISSONS
du 20 fév. au 20 mars

Faites des courses, partez à la recherche des bonnes affaires. Ensuite méfiez-vous des vols et des cambrioleurs. Les influences astrales favorisent les effets constructifs. Prenez les choses comme elles viennent. S.O.P.

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC 1981

Émission datée du 1^{er} juin 1981, échéant le 1^{er} juin 1996.

15 1/2% JOUR APRÈS JOUR.

Avec l'émission 1981 d'obligations d'épargne, les résidents du Québec ont à nouveau la chance d'investir dans une valeur sûre et d'un rendement intéressant.

En achetant des obligations d'épargne du Québec cette année, le temps travaillera pour vous et même fortement puisque l'émission 1981 vous donne un rendement de 15 1/2% la première année et un minimum de 10% annuellement les années subséquentes.

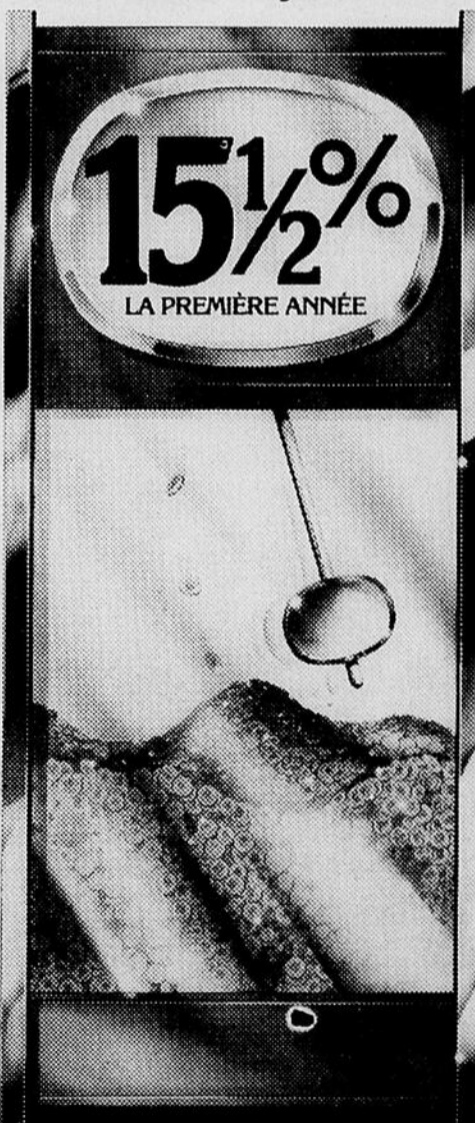
POUR QUELQUES JOURS SEULEMENT.

Ne tardez pas à en acheter. Les obligations d'épargne du Québec sont en vente dans les banques, caisses populaires, sociétés de fiducie et auprès des courtiers en valeurs mobilières.

La limite d'achat demeure à 15 000\$ par personne et seuls les résidents du Québec peuvent en acheter.

Les émissions de 1971 et 1976 qui seront échues le 1^{er} juin 1981 pourront être converties en nouvelles obligations en sus de la limite de 15 000\$ par personne.

Le taux d'intérêt sur toutes les obligations d'épargne en cours est également porté à 15 1/2% pour un an à compter du 1^{er} juin 1981.



ENCAISSABLES EN TOUJOURS.

En achetant des obligations d'épargne du Québec votre argent demeure disponible pour tout besoin pressant puisque vous pouvez les encaisser quand vous le voulez à leur pleine valeur plus l'intérêt couru.

LE MODE D'ÉPARGNE-SALAIRE

Les obligations d'épargne peuvent aussi être achetées par mode de retenue sur le salaire. Dans ce cas, les employeurs intéressés à offrir ce service à leurs employés peuvent obtenir tous les renseignements nécessaires auprès des institutions financières.

DE L'INTÉRÊT SUR L'INTÉRÊT, ÇA C'EST PAYANT!

Les obligations à intérêt composé ont beaucoup d'attrait puisqu'elles rapportent de l'intérêt sur l'intérêt. Cet intérêt est composé annuellement et est payable à l'encaissement. L'intérêt sur les obligations d'épargne à intérêt régulier est payable par chèque le 1^{er} juin de chaque année.

COUPURES

Les obligations à intérêt régulier sont offertes en coupures de 250\$, 500\$, 1 000\$ et 5 000\$ alors que les obligations à intérêt composé sont offertes en coupures de 100\$, 250\$, 500\$, 1 000\$ et 5 000\$.

...le temps c'est de l'argent.

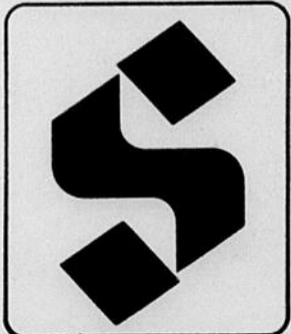
Gouvernement du Québec
Ministère des Finances

STEBER

Des rabais qui font leurs marques!

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame au supermarché de Rimouski seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain. Il est possible que certains articles, particulièrement les articles non-alimentaires soient offerts dans un format différent de celui annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>TOMATES ENTIÈRES ORCHARD KING CANADA DE CHOIX BTE DE 796 mL</p> <p>.68</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>CIGARETTES MARQUES POPULAIRES CARTOUCHE DE 200</p> <p>FORMAT RÉGULIER 9.09 LA CARTOUCHE</p> <p>FORMAT KING 9.19 LA CARTOUCHE</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>EAU DE JAVEL STEINBERG BOUT. DE 3.6 LITRES</p> <p>.95</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>PAPIER HYGIÉNIQUE ÉLÉGAN COULEURS AU CHOIX PQT DE 8 ROUL.</p> <p>1.99</p>
<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>JUS DE POMMES VITAMINÉ ORCHARD KING DE CHOIX BTE DE 1.36 LITRE</p> <p>.89</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>THÉ SALADA ORANGE PEKOE BOÎTE DE 60</p> <p>1.85</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>PAPIERS- MOUCHOIRS KLEENEX COULEURS AU CHOIX BTE DE 200</p> <p>.85</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>JUS D'ORANGE PUR CONGELÉ ORCHARD KING CONCENTRÉ, NON-SUCRÉ DE FLORIDE BTE DE 355 mL</p> <p>.88</p>
<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>JUS D'ORANGE OASIS 1 LITRE</p> <p>.88</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>LAIT CONCENTRÉ CRINO BTE DE 385 ML</p> <p>.55</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>BISCUITS STEINBERG BRISURES DE CHOCOLAT SAC DE 2 LIVRES</p> <p>1.79</p>	<p>SUPER-SPECIAL!</p> <p>CÉRÉALES CORN FLAKES KELLOGG'S BTE DE 525 g</p> <p>1.09</p>



STEBERG

Les viandes HYGRADE: un vrai pique-nique!

(même à la maison!)

Les prix annoncés sont valables à tous nos supermarchés jusqu'à mardi prochain 18 h. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie de prix au comptoir d'information.



SAUCISSES FUMÉES SANS PEAU
PQT DE 454 g

1.48



JAMBON MIGNON DÉOSSÉ
ENV. 2 1/2 LB LA LB

2.18



JAMBON CUIT EN TRANCHES
PQT DE 175 g

1.18



SIMILI POULET EN TRANCHES
PQT DE 175 g

.98



PAIN DE VIANDE ET OLIVES EN TRANCHES
PQT DE 175 g

.98



BOLOGNE AU MORCEAU ORDINAIRE OU CIRÉ
LA LB

1.08



JAMBON CUIT TRÈS MAIGRE
LA LB
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

2.28



PAIN DE SIMILI POULET
LA LB
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

1.68



JAMBON PETIT MATIN EN TRANCHES
PQT DE 175 g

1.68



SALAMI AU BOEUF EN TRANCHES
PQT DE 175 g

1.28



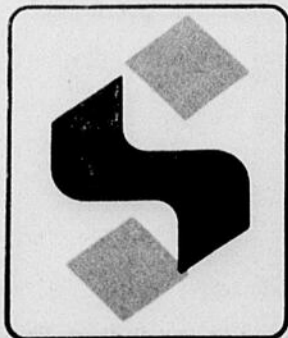
PEPPERONI EN TRANCHES BELLITALIA
PQT DE 175 g

1.38

GRIMOUSKI L'IMBATTABLE!

Comparez nos prix, notre choix et notre qualité.
Ils sont uniques aux alentours.

GRIMOUSKI



SUPER-SPECIAL!

**ÉPAULE PICNIC
DE PORC FUMÉ**
LA LB

.88

SUPER-SPECIAL!

**SOC DE PORC
FRAIS
DÉOSSÉ**
LA LB

1.19

SUPER-SPECIAL!

**BACON EN
TRANCHES
SANS
COUENNE**
STEINBERG
POT DE 500 g

1.29

SUPER-SPECIAL!

**SAUCISSES
À DÉJEUNER**
STEINBERG
PRODUIT
DÉCONGÉLÉ, LA LB

1.69

SUPER-SPECIAL!

**BURGERS
AU BOEUF**
POT DE 500 g
**OU BOULETTES
DE VIANDE À
L'ITALIENNE**
MAPLE LEAF
POT DE 300 g

1.99

SUPER-SPECIAL!

**PASTRAMI,
NOIX DE
RONDE
HER PAK**
COMPTOIR DE
CHARCUTERIE SEUL, LA LB

5.19

SUPER-SPECIAL!

**CERISES
BING**
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.U.
CANADA NO 1
12 RANGÉES ET
PLUS - LA LB

1.39

SUPER-SPECIAL!

**TOMATES
DE FLORIDE**
PRODUIT DES É.U.
CANADA NO 1
GRAND FORMAT
6 X 6 - LA LB

6 X 6 6 X 7 7 X 7

Pour savourer ces tomates à leur meilleur, gardez-les à la température de la pièce jusqu'à ce qu'elles soient d'un beau rouge.

.49

SUPER-SPECIAL!

**MELON
D'EAU**
PRODUIT DES É.U.
VARIÉTÉ
RED CUTTERS
LA LB

.29

SUPER-SPECIAL!



**JUS DE TOMATES
HEINZ
CANADA DE FANTAISIE
BTE DE 540 mL**

.39



**Le 3 juin:
Recensement
Soyez du nombre**

**Qualité,
choix
et service
...Toujours
au meilleur prix!**

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame au supermarché de Rimouski seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain. Il est possible que certains articles, particulièrement les articles non-alimentaires soient offerts dans un format différent de celui annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

SUPER-SPECIAL!



**CHAMPIGNONS
RIVIERA
TIGES ET MORCEAUX
BTE DE 284 mL**

.69

SUPER-SPECIAL!



**DINER MACARONI
AU FROMAGE
KRAFT
BTE DE 225 g**

.29

SUPER-SPECIAL!



**PETITS
GÂTEAUX
VACHON
DÉMI-LUNE AU CHOCOLAT OU
À LA VANILLE, CARRÉS
FEUILLETÉS À LA GELÉE OU
PIQUE
BTE DE 6**

1.28

SUPER-SPECIAL!



**MARGARINE
DURE
BLUE BONNET
POT DE 1.36 kg**

1.88

SUPER-SPECIAL!



**THON PÂLE
ÉMIETTÉ
CLOVER LEAF
BTE DE 184 g**

.99

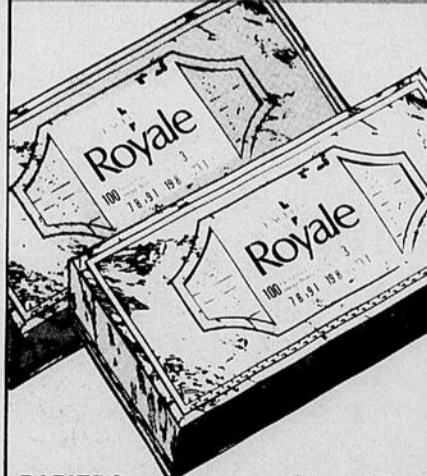
SUPER-SPECIAL!



**PRÉPARATION À
SOUPE POULET
ET VERMICELLE
LONEY
SACHET DE 60 g**

.20

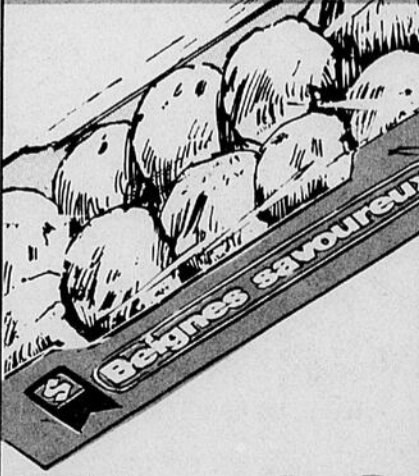
SUPER-SPECIAL!



**PAPIERS-
MOUCHOIRS
ROYALE
COULEUR AU CHOIX
BTE DE 100**

.69

SUPER-SPECIAL!



**BEIGNES
CHOCOBOULES
STEINBERG
POT DE 10**

.69

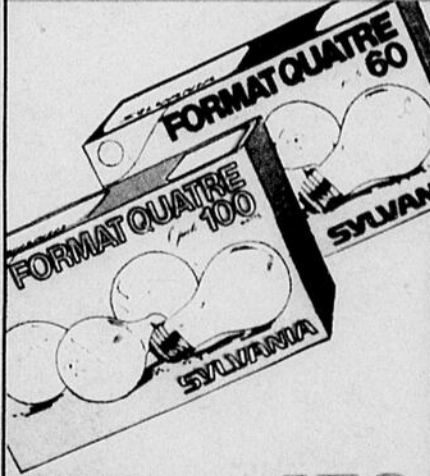
SUPER-SPECIAL!



**SHAMPOING
HEAD &
SHOULDERS
BOUT DE 350 mL**

2.79

SUPER-SPECIAL!



**AMPOULES
ÉLECTRIQUES
OPALES
SYLVANIA
60 OU 100 WATTS
POT DE 4**

1.59

LE TIGRE GÉANT DIT:

ÉPARGNEZ



TIGRE GÉANT

PENDANT NOTRE GRANDE VENTE DE MAI
SE TERMINANT SAMEDI LE 30 MAI 1981.

JEANS
Pour dames
5-16 ans
Avec motif
sur poche
arrière

12.

BAS CULOTTES
"Mira-Bele"
Pour dames

2 pour
\$1.

Une grandeur pour toutes

SOLDE DU MANUFACTURIER!
**1 LOT DE COLLANTS, PANTALONS,
CHANDAILS EN "T" POUR ENFANTS**

Votre choix

\$1.

- Collants lavables à la machine 100% nylon
- Pantalons 100% polyester

Blanc, rose, ou bleu

CHEMISES SPORT
Manches courtes
Pour hommes
P, M, G, XG

\$5.

MANTEAUX
Pour dames
100% nylon, doublure
100% mousse
idéal pour le camping
ou journée de pluie

\$8.

ACHAT SPÉCIAL
ROBE AVEC PETITE CULOTTE
Avec frison - Valeur \$6.00

\$3.

JEANS DE TRAVAIL
Pour hommes
Gr. 30 à 40

\$7.

SANDALES D'EXERCICE
Pour dames
Bleu, blanc ou rouge

\$4.

Quantité limitée

1 LOT DE GRANDES SERVIETTES

2 pour
\$5.

CASSETTES
60 minutes
Pqt de 3

.96

BAS
Pour hommes
2 pour

1.50

JEUX DE CARTES

.77

CULOTTES COURTES
En denim
Pour hommes

1.66

COUPONS OBLIGATOIRES SEULEMENT POUR CES 4 SPÉCIAUX CI-BAS ILLUSTRÉS.

Avec ce coupon seulement

ESSUIE-TOUT
Royale de Facelle
Pqt de 2 rouleaux

.99

Limite 1 par client + coupon

Avec ce coupon seulement

ARCTIC POWER
Savon - 6 litres

3.29

Aux 100 premiers clients.
Limite 1 par client avec ce coupon.

Avec ce coupon seulement

PALMOLIVE VAISSELLE
1 litre

1.54

Limite 1 par client + coupon

Avec ce coupon seulement

SHAMPOING
"Breck" - 400 ml

2.24

Limite 1 par client + coupon

Les prix sont en vigueur le jour de la publication de ce catalogue. Les prix peuvent varier sans préavis. Les prix sont en vigueur le jour de la publication de ce catalogue. Les prix peuvent varier sans préavis. Les prix sont en vigueur le jour de la publication de ce catalogue. Les prix peuvent varier sans préavis.

86, ST-GERMAIN OUEST, RIMOUSKI
CHARGEX ET MISES DE CÔTÉ ACCEPTÉES.

